

联合国

大会



安全理事会

UN

UN/SA



Distr.
GENERAL

A/34/108 ✓

S/13145

6 March 1979

CHINESE

ORIGINAL: ARABIC/FRENCH

大会

第三十四届会议

暂定项目表 * 项目 51

调查以色列侵害

占领区居民人权的行为

特别委员会的报告

安全理事会

第三十四年

一九七九年三月五日

塞内加尔常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

我以伊斯兰会议主席的名义，谨随函附上一九七九年三月二日星期五联合国会员国中伊斯兰国家在联合国总部举行会议结束后所发表的《宣言》。

我以联合国会员国中伊斯兰国家的名义，请你将这份《宣言》作为大会暂定项目表项目 51 下和安全理事会的文件散发。

奉大使之命

临时代办

亨利·安东尼·蒂尔潘 (签名)

* A/34/50。

附 件

联合国伊斯兰会员国于
一九七九年三月二日发布的宣言

1. 联合国伊斯兰会员国于一九七九年三月二日召开会议，讨论了由于以色列占领当局在圣地故意推行有计划的殖民和劫掠的政策和作法，而使圣城耶路撒冷的伊斯兰和阿拉伯地位受到极端严重并加速恶化的侵害问题。

2. 与会者广泛审查了事实真相，并评价了以色列占领当局过去十一年来在耶路撒冷及其周围一贯推行的粗暴政策所产生的后果。这些政策的目的是在改变并最终消除圣城耶路撒冷的宗教、历史和民族特性。

3. 这次审查揭露了十分惊人的情况，使得各会员国极为关切和不安。这个情况让人完全无法忍受，因为它严重威胁到最具宗教和历史传统的城市之一。此外，它还剥夺了伊斯兰国家以及其它友好国家八亿人民不可剥夺的举行重要宗教仪式的合法权利，这种仪式已经有一千四百年的历史了。

4. 自从一九六七年以来，占领下的圣城耶路撒冷即使没有衰变成贫民窟，也比一块小飞地好不了多少。由于以色列的殖民扩充，它的面积扩大了十五倍，南自伯利恒的城脚向北绵延到拉马拉城的城脚有四十公里长，四面八方都受到包围。在西边，耶路撒冷受到约旦河西岸小山丘上一系列以色列移民点的包围，在东边，它受到在汉乌尔 - 阿马尔新建的工业城的包围。

5. 更可怕的是，用严格的宗教和历史眼光来看，以色列把耶路撒冷老城区的神圣历史古迹给毁了，特别是不行地在阿克萨清真寺的地基下，以及圣区内有历史价值的清真寺和有几百年历史的宗教学习中心附近进行挖掘。希布伦城一千四百年历史的圣布拉希米寺院几乎变成了一所犹太教堂。

6. 参加这次会议的联合国伊斯兰会员国深思熟虑之后坚定相信：如果以色列的现行政策和作法继续在耶路撒冷城及其周围推行，则耶路撒冷的整个伊斯兰和阿拉伯传统不久就差不多会全部被抹除；耶路撒冷土生土长的巴勒斯坦公民，即信奉回教和基督教的阿拉伯人，是伊斯兰教和基督教的教民、护教者和身体力行者，他们都会在一个有计划的折磨过程中给排挤出去，剩下空荡荡的清真寺和教堂来作为以色列侵略者爱好的旅游点。

7. 联合国伊斯兰会员国不得不提出严重警告，八亿伊斯兰教信徒绝不容忍对他们最神圣的圣城和历史传统进行如此猖狂的侵略和蹂躏。

8. 鉴于上述考虑：

第一，伊斯兰成员国看到以色列占领当局正在耶路撒冷圣城进行的摧残和殖民化行动，感到万分关切。

第二，伊斯兰成员国认为，现在已经采取和将来可能采取的一切这种措施都是非法的，它们违反一九四九年的第四项日内瓦公约^a和国际法的原则与观念以及联合国的决议。因此，这一切措施都是无效的，应当立刻废除。

第三，伊斯兰成员国决心尽最大的努力，用一切手段去恢复耶路撒冷的伊斯兰和阿拉伯地位，清理遭到以色列当局洗劫的圣城。

第四，在表示决心收回被占领的耶路撒冷时，伊斯兰成员国要强调的是，根据其信念，它们反对任何形式的宗教或种族不容异己态度，坚决相信不论其宗教信仰，人人平等。但是，伊斯兰国家和人民同样坚决地反对由于以色列的独占和称霸而使它们受到歧视，或因此而剥夺它们在耶路撒冷的不可剥夺的宗教与历史的权利。

第五，伊斯兰成员国一致坚信，以色列必须按照联合国的一切有关决议，自其占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土上撤出，并恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的合法权利，唯有这样耶路撒冷才能收回。

第六，联合国内 42 个伊斯兰成员国决心不断地密切注意有关耶路撒冷的局势和发展，以便决定应采取何种进一步措施去恢复耶路撒冷圣城的合法性和正常状态，该城的隔离会造成对世界和平与安全的威胁。

第七，伊斯兰成员国坚决支持约旦政府和其他阿拉伯国家的要求，请安全理事会召开紧急会议，以便审议在继续恶化的圣城局势。

第八，本《宣言》将散发给联合国的所有会员国，特别是安全理事会，深切希望安理会能迅速采取有效行动，包括执行《联合国宪章》第七章的规定，以保证《宪章》和关于这一极重要问题的决议得到遵行。

^a 联合国，《条约汇编》，第七十五卷，第 973 号，英文本第 287 页。